



AP-4707

EN Instruktion manual

SYMBOLS AND EXPLANATION

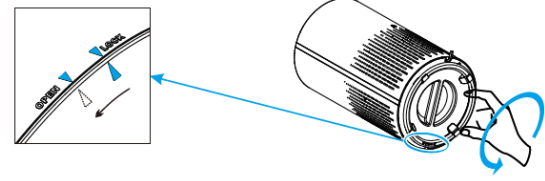
The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

BEFORE THE FIRST USE

• Put the appliance upside down on a soft cloth to avoid scratching, to open the base cover, you need to find an arrow point on the base cover corresponding the lock position, turn the base cover counterclockwise from lock to open position, then the lock will be released.



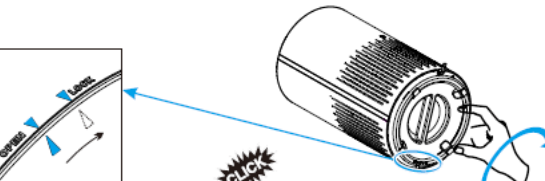
- Remove the base cover and take out the filter.
- Remove the packaging material from the filter.



- Put the filter back into the appliance.



- Turn the base cover clockwise from open position to lock position, you will hear a "click" sound, the base cover is fastened.



ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

Support
 You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu

NL Gebruiksaanwijzing

SYMBOLS EN UITLEG

The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

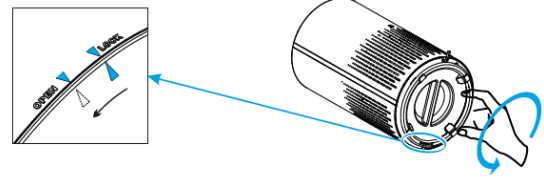
Het universele recyclingssymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recycleerbare materialen aan te duiden. Het recyclingssymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Alle filters zijn al in het apparaat geplaatst bij levering, maar u moet de verpakking van de filters verwijderen voordat u het apparaat kunt gebruiken. Verwijder alle filters, haal ze uit de verpakking en plaats ze terug in het apparaat zoals hieronder wordt beschreven.
- Opmerking: Zorg ervoor dat u de filters op de juiste wijze terugplaatst.

• Zet het apparaat ondersteboven neer op een zachte doek om krassen te voorkomen. Om het basisdeksel te openen, zoekt u naar een pijlpunt op het basisdeksel die overeenkomt met de vergrendelde positie. Draai het basisdeksel tegen de klok in vanuit de vergrendelde naar de geopende positie om de vergrendeling op te heffen.



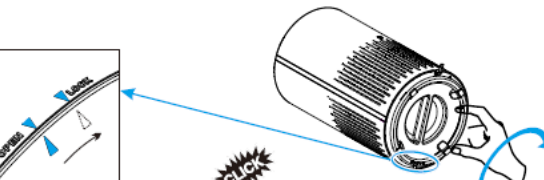
- Verwijder het basisdeksel en haal het filter eruit.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal van het filter.



- Plaats het filter terug in het apparaat.



- Draai het basisdeksel met de klok mee vanuit de geopende naar de vergrendelde positie. U hoort een klik, die aangeeft dat het basisdeksel weer vast zit.



MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
 U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu

FR Manuel d'instructions

SYMBOLS ET EXPLICATION

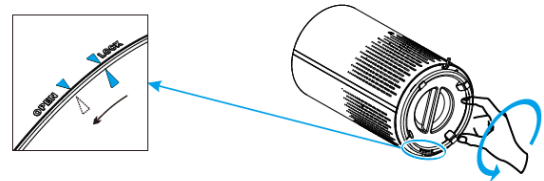
Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.

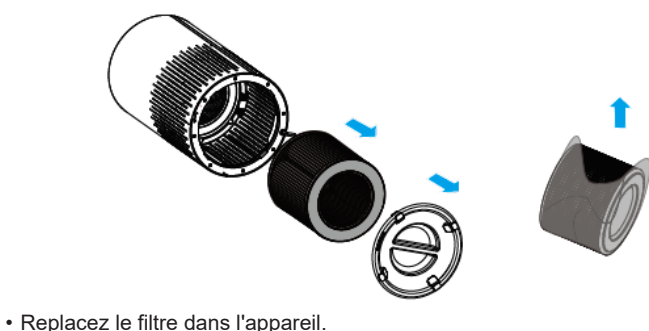
Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

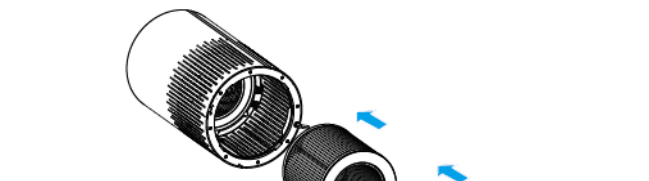
- L'appareil est livré avec tous les filtres installés à l'intérieur, mais vous devez retirer leur emballage avant de pouvoir utiliser l'appareil. Enlevez tous les filtres, retirez leur emballage et remplacez-les dans l'appareil comme décrit ci-dessous.
- Remarque : assurez-vous d'insérer les filtres dans la bonne position.
- Mettez l'appareil à l'envers sur un chiffon doux pour éviter les rayures. Pour ouvrir le couvercle de la base, trouvez le point fléché correspondant à la position de verrouillage sur le couvercle, tournez celui-ci dans le sens antihoraire de la position de verrouillage à la position ouverte et le verrou s'ouvre.



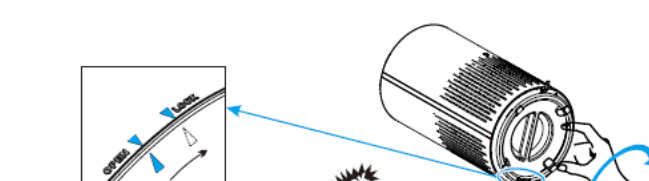
- Retirez le couvercle de la base, puis le filtre.
- Retirez l'emballage du filtre.



- Remplacez le filtre dans l'appareil.



- Tournez le couvercle de la base dans le sens des aiguilles d'une montre de la position ouverte à la position de verrouillage. Lorsque vous entendez un « clic », le couvercle est correctement fermé.



ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
 Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu

DE Bedienungsanleitung

SYMBOLE UND ERKLÄRUNG

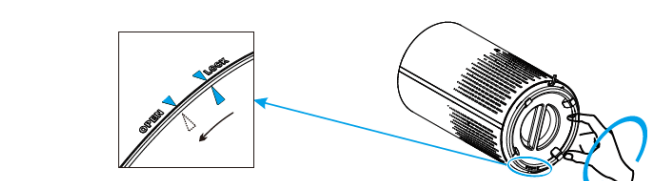
Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markenutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.

Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recyclebaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.

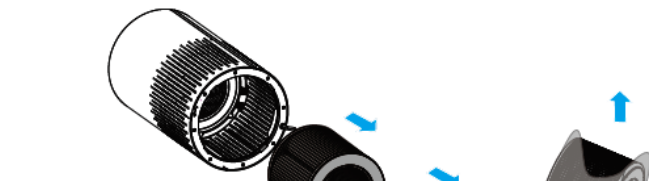
Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Bei Auslieferung des Geräts sind alle Filter vorhanden. Sie müssen jedoch erst die Verpackung der Filter entfernen, bevor Sie das Gerät benutzen können. Nehmen Sie alle Filter heraus, entfernen Sie die Verpackung, und setzen Sie sie dann wie unten beschrieben wieder in das Gerät ein.
- Hinweis: Achten Sie darauf, die Filter an der korrekten Position einzusetzen.
- Legen Sie das Gerät umgekehrt auf einem weichen Tuch ab, um Kratzer zu vermeiden, und öffnen Sie die Sockelabdeckung. Achten Sie auf den Pfeil, der die Verriegelungsposition anzeigt. Drehen Sie die Sockelabdeckung gegen den Uhrzeigersinn in die Entriegelungsposition, so dass sie freikommt.



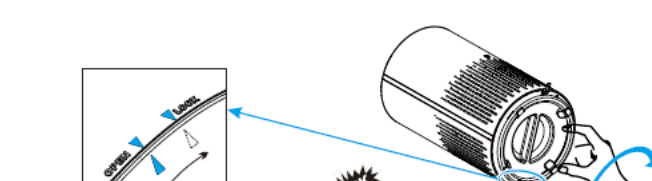
- Entfernen Sie die Sockelabdeckung und nehmen Sie den Filter heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial des Filters.



- Setzen Sie den Filter wieder in das Gerät ein.



- Drehen Sie die Sockelabdeckung von der entriegelten in die verriegelte Position, wo sie hörbar einrasten sollte.



Umwelt

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
 Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu

ES Manual de instrucciones

SYMBOLOS Y EXPLICACIÓN

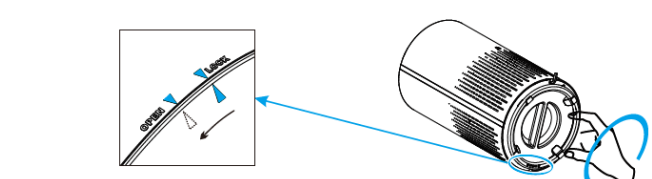
The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.

El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.

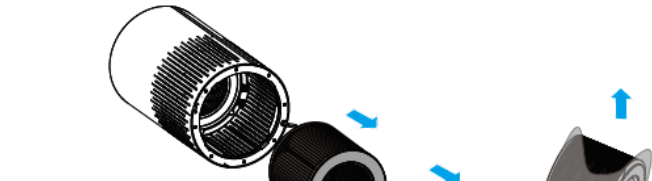
El producto y los materiales de empaque son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el empaque, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

ANTES DEL PRIMER USO

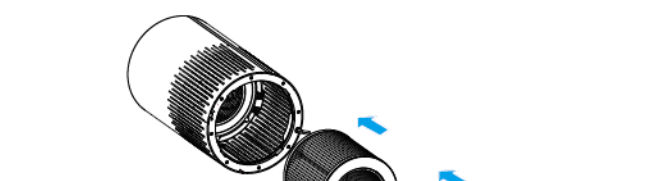
- El aparato se suministra con todos los filtros colocados en su interior, pero debe retirarlos su envoltorio antes de utilizar la unidad. Saque los filtros, retirelos el envoltorio y vuelva a colocarlos en el aparato tal y como se describe a continuación.
- Nota: Asegúrese de insertar los filtros en la posición correcta.
- Coloque el aparato boca abajo sobre un paño suave para evitar que se raye. Para abrir la cubierta de la base, busque la punta de flecha correspondiente a la posición lock, gire la cubierta de la base en el sentido contrario a las agujas del reloj desde lock para abrirla y se soltará.



- Retire la cubierta de la base y saque el filtro.
- Retire el envoltorio del filtro.



- Vuelva a colocar el filtro en la unidad.



- Gire la cubierta de la base en el sentido de las agujas del reloj, desde su posición abierta hasta lock. Escuchará un "clic" que indica que la cubierta de la base está apretada.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
 Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu

PT Manual de Instruções

SÍMBOLOS E EXPLICAÇÃO

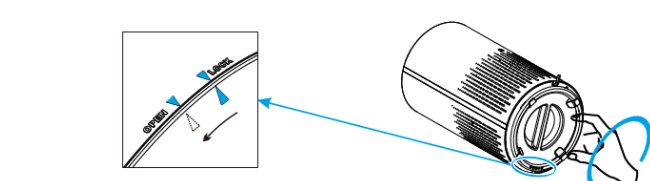
The Green Dot é uma marca comercial registrada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logotipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenhm um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logotipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.

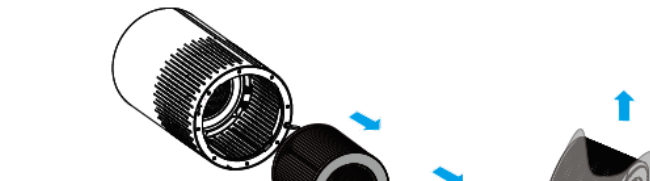
Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, segundo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

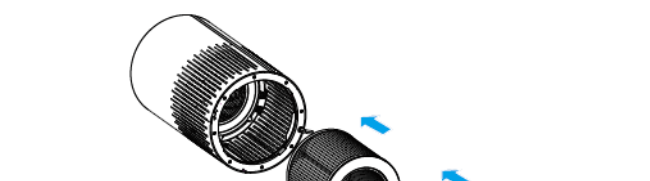
- O aparelho é fornecido com todos os filtros encaixados no interior, mas terá de remover a embalagem dos filtros antes de poder usar o aparelho. Remova todos os filtros, retire as embalagens e volte a montá-los no aparelho, como descrito abaixo.
- Nota: Tenha o cuidado de inserir os filtros na posição correta.
- Coloque o aparelho virado para baixo sobre um pano macio para evitar riscá-lo; para abrir a tampa da base, precisa de encontrar uma seta na tampa correspondente à posição de bloqueio; rode a tampa no sentido anti-horário, da posição de bloqueio para a de abertura, e o fecho será desbloqueado.



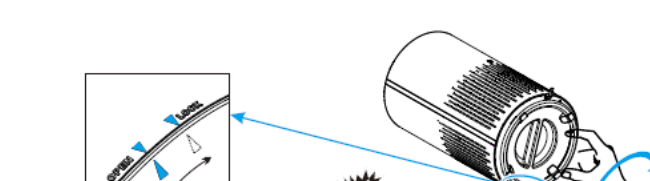
- Remova a tampa da base e retire o filtro.
- Remova o material de embalagem do filtro.



- Volte a colocar o filtro no aparelho.



- Rode a tampa da base no sentido horário, da posição de abertura para a de bloqueio; ouvirá um "clique" indicando que a tampa da base está fechada.



AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência




WWW.TRISTAR.EU


Tristar Europe B.V. | Swardvenstraat 65
 5048 AV Tilburg | The Netherlands


Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SIMBOLI E SPIEGAZIONE

 The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.

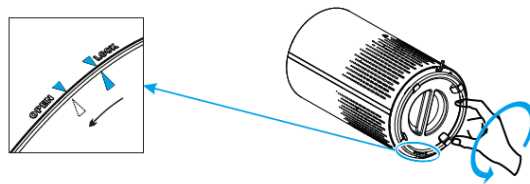
 Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.

 Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

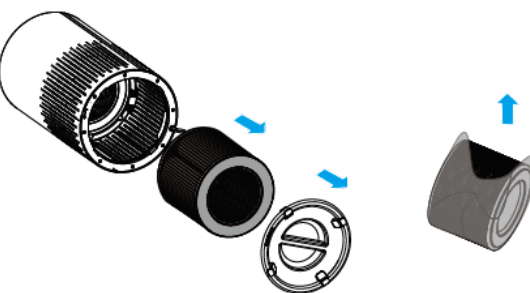
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

L'apparecchio viene fornito con tutti i filtri già montati, ma è necessario rimuovere l'imballaggio dei filtri prima di poter utilizzare l'apparecchio. Rimuovere tutti i filtri, disimballarli e reinserirli nell'apparecchio come descritto di seguito.

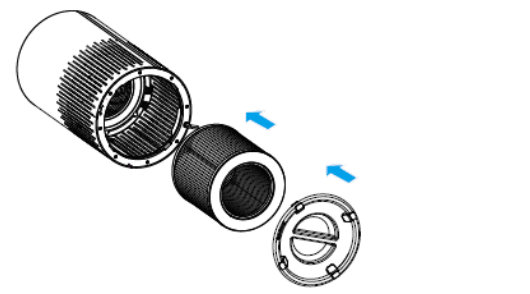
- Nota: Assicurarsi di inserire i filtri nella posizione corretta.
- Capovolgere l'apparecchio su un panno morbido per evitare di graffiarlo; per aprire il coperchio della base, individuare la freccia sul coperchio della base corrispondente alla posizione di blocco, ruotare il coperchio della base in senso antiorario dalla posizione di blocco alla posizione di apertura per sbloccare il fermo.



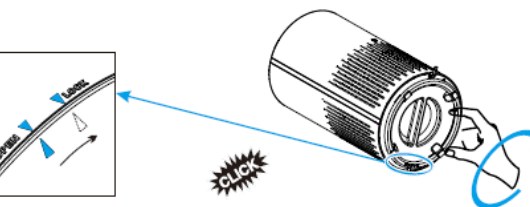
- Rimuovere il coperchio della base ed estrarre il filtro.
- Rimuovere il materiale d'imballaggio dal filtro.




- Rimettere il filtro nell'apparecchio.



- Ruotare il coperchio della base in senso orario dalla posizione aperta alla posizione di blocco; quando si avverte un "click", il coperchio della base è fissato.



AMBIENTE


 Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.


Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SYMBOLER OCH FÖRKLARINGAR

 Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

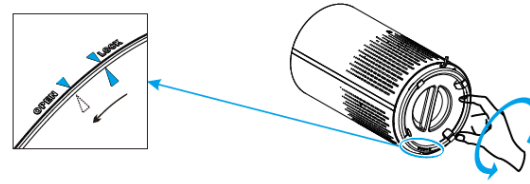
 Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.



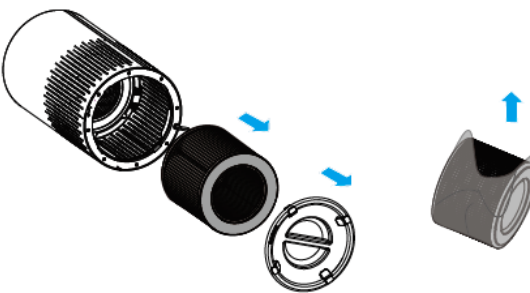
Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökad tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

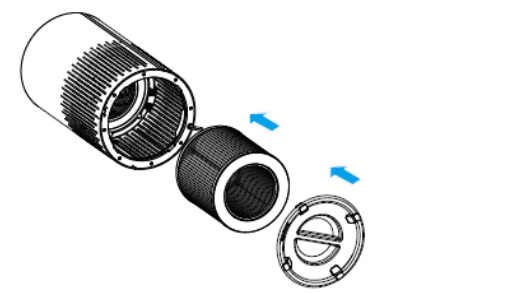
- Apparaten levereras med alla filter monterade, men du måste ta bort filtrens förpackningsmaterial innan du kan använda apparaten. Ta bort alla filter, packa upp dem och sätt tillbaka dem i apparaten enligt anvisningarna nedan.
- Obs! Var noga med att sätta in filtren åt rätt håll.
- Lägg apparaten upphöjdh på en mjuk duk för att undvika repor. Öppna baslocket. Leta upp pilen på baslocket som motsvarar läsläget, vrid baslocket moturs från läst till öppet läge.



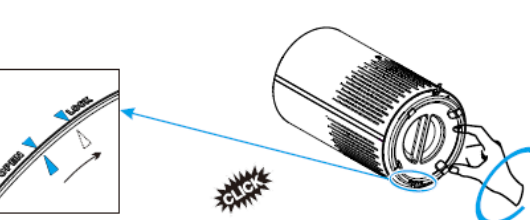
- Ta bort baslocket och ta ut filtret.
- Ta bort förpackningsmaterialet från filtret.




- Sätt tillbaka filtret i apparaten.



- Vrid baslocket medurs från öppet till läst läge. Ett klickande ljud hörs och baslocket är nu fastlåst.



OMGIVNING


 Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

SYMBOLY I OBJAŚNIENIA

 Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.



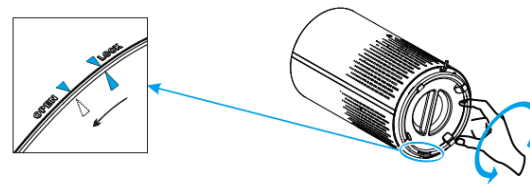
Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.



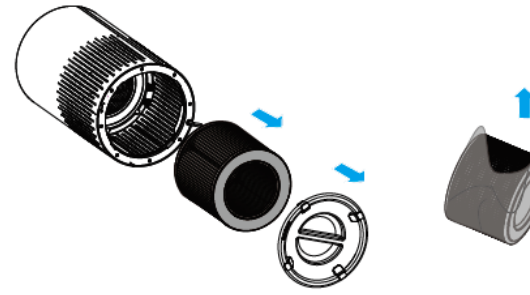
Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

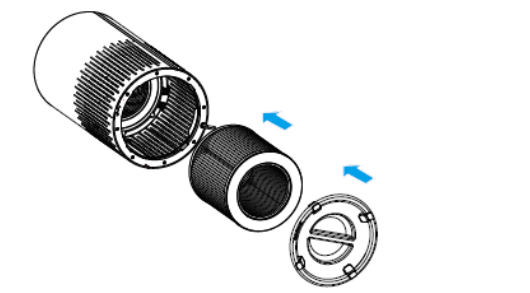
- Urządzenie jest dostarczane z włożonymi do środka filtrami, ale przed użyciem urządzenia należy wyjąć filtry z opakowań. Wyjmij wszystkie filtry, rozpakuj je i włóż z powrotem do urządzenia, zgodnie z poniższym opisem.
- Uwaga: Upewnij się, że wkładasz filtry w prawidłowym położeniu.
- Położ urządzenie do góry nogami na miękkiej ścierce, aby go nie poruszać. Znajdź strzałkę na osłonie pokrywy. Strzałka wskazuje na położenie zamknięte. Obróć osłonę pokrywy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby przestawić ją z położenia zamkniętego w otwarte, w ten sposób blokada zostanie zwolniona i będzie można zdjąć osłonę.



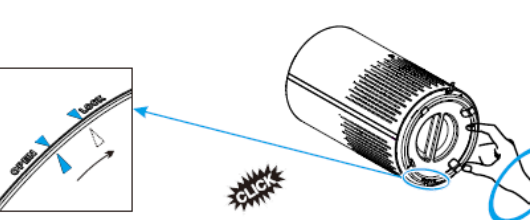
- Zdejmij osłonę podstawy i wyjmij filtr.
- Wyjmij filtr z opakowania.




- Włóż filtr z powrotem do urządzenia.



- Obróć osłonę pokrywy z położenia otwartego do zamkniętego. Usłyszysz kliknięcie, a osłona zostanie zamocowana.



ŚRODOWISKO


 Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zużytkowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu!

CS Návod k použití

SYMBOLY A VYSVĚTLENÍ

 Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukcii loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



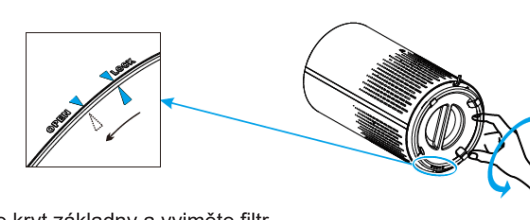
Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



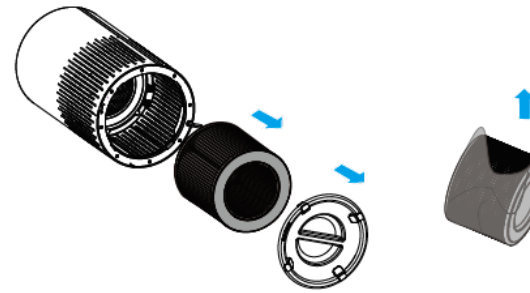
V rámci rozšířené odpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

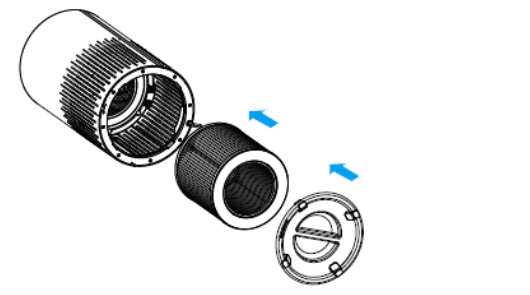
- Spotřebič se dodává se všemi filtry osazenými uvnitř, ale před použitím spotřebiče je nutné odstranit obalový materiál filtrů. Vyměňte všechny filtry, vybalte je a podle popisu níže je umístěte zpět do zařízení.
- Poznámka: Umístěte všechny filtry na správné pozice.
- Položte spotřebič vzhůru nohama na měkký hadr, aby se nepoškrábal. K otevření krytu základny musíte najít bod se šipkou na krytu základny odpovídající uzamčené poloze. Otočte krytem základny proti směru hodinových ručiček ze zamčené do otevřené polohy a zámek se uvolní.



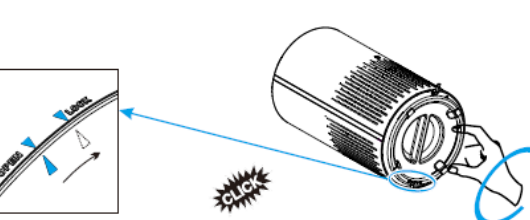
- Sejměte kryt základny a vyjměte filtr.
- Zbavte filtr obalového materiálu.



- Umístěte filtr zpět do spotřebiče.



- Otočte krytem základny po směru hodinových ručiček z otevřené do zamčené polohy. Ozve se cvaknutí a kryt základny je upevněn.



PROSTŘEDÍ




Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

SYMBOLY A VYSVETLENIE

 The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciiu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédií alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



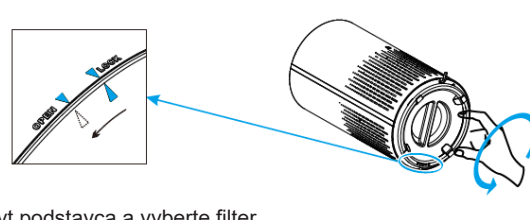
Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.



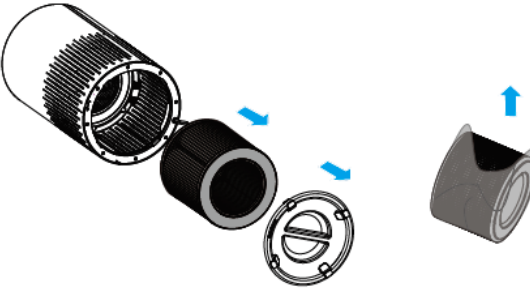
Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa zázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

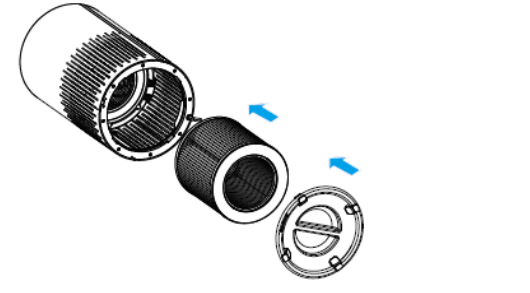
- Spotřebič sa dodáva so všetkými založenými filtrami. Pred použitím však musíte zložiť obaly filtrov. Vyberte všetky filtre, vybalte ich a zložte ich späť do spotrebiča tak, ako je uvedené nižšie.
- Poznámka: Dbajte na to, aby ste filtre založili na správne miesto.
- Zariadenie otočte hore nohami na mäkkú tkaninu, čím sa predídete jeho poškrabaniu. Na otvorenie krytu podstavca musíte na ňom nájsť šípku ukazujúcu na polohu uzamknutia. Otočte krytom podstavca smerom doľava, čím šípku presuniete do otvorenej polohy a zámok sa uvoľní.



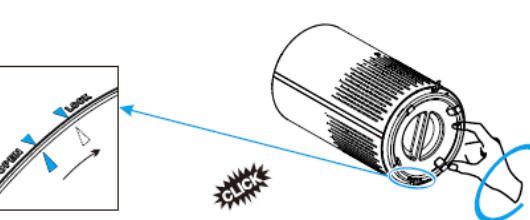
- Zložte kryt podstavca a vyberte filter.
- Z filtra zložte obalový materiál.



- Vložte filter späť do spotrebiča.



- Kryt podstavca otočte smerom doprava do uzamknutej polohy. Začujete cvaknutie, čím sa kryt podstavca upevní.



ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronicke spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetchny dostupné informace a náhradné diely nájete na www.tristar.eu!